

**請認老牌**

萬應搜毒丹 每樽一元  
三鞭補腎丸 每盒一元  
止咳天掃丸 每盒一元  
珠珀白濁膏 每盒一元

YEW-SHEE NAM & CO.  
34 BECKETT ST. S.E. CAL. U.S.A.

天在外 諸君大 大左 一人限 一天 兒小 半日 全愈

**裕倫號**  
Yee Lun Ark Kee & Co  
534 Flaggard St. P. O. Box 1514 Victoria, B. C.

大宗合時貨品 價格公道  
請看 貨品新到 價格公道

平苗貨竹巾傘羌干干

**大東旅館**  
片打街西 二二號  
司理 周同福 曾紀堂 啓

**雲垣致公堂初選十五年職員一覽表**

會長	張椿杰	林春同	馬大洽	梁煥南	陳良雙
副會長	陳宜顯	周家樞	梁槐	鍾啟然	陳振棠
文書	吳廷查	梁光	許昌平	馬大輝	陳振棠
西文書記	徐德興	薛金龍	吳國華	葉華	鄭養
監督	鄭福祥	黃紀松	何怡泰	李乙垣	黃傳修
財政	張四和	吳其美	周文喜	陳翼耀	梁贊名
監理	阮本祝	鄭維新	岑漢傳	黃節章	廖梓

**加拿大各埠代理處**

總發行所 美國大埠奇生行大藥房  
KAY SANG HONG B.C. 845 Clay Street SAN FRANCISCO, CALIFORNIA, U.S.A.

代理處：  
Wing Hing Lung P. O. Box 1142 VICTORIA, B. C.  
Hop Wo Co., 336 Lagacheuleite St. N. Montreal, Can.  
Dong Hing 16 El Zabeth St Toronto, Ont. Can.  
Kwang Lee Yuen 9705 101a AveEdmonton, Alta.

**花柳醫方第一功**

弟因花柳遺毒。目坐愁城。或見骨節痛煩。或見皮膚痕庠。種種弊病。難出海口。治藥求遍。病無稍減。隨購奇生行所製花柳搜毒酒。合花柳搜毒丸。輪次治理。數年苦疾。藉以告痊。弟德戴三天。謹謝。力行介紹。

奇生行 代理處

845 Clay St., San Francisco, Cal. U.S.A.